

Nos Institutions,—Notre Langue,—Nos Lois.

Le Courrier de Saint-Hyacinthe

St-HYACINTHE, 10 JANVIER 1906

Monseigneur Bernard

Le bref apostolique instituant Monseigneur Bernard Evêque de St-Hyacinthe, signé à Rome le 16 décembre dernier, a été reçu à Montréal lundi le 8 du courant par Monseigneur Bruchési archevêque de Montréal.

Sa Grandeur a tenu à apporter lui-même et à remettre en personne au nouveau titulaire du siège de St-Hyacinthe ses titres de nomination. Il était ici lundi soir pour cette mission.

La prise de possession du trône épiscopal, se fera dimanche prochain à 7 1/2 heures du soir.

La consécration de notre nouvel évêque aura lieu par permission spéciale de Notre Saint Père le Pape le 15 février prochain, un jeudi.

Le COURRIER présente de nouveau au chef et père spirituel du diocèse de Saint-Hyacinthe l'expression de ses respectueux hommages, et se fait l'organe de ses nombreux lecteurs en exprimant la joie qu'ils ressentent de voir définitivement assurée la nomination d'un si digne successeur aux cinq vénérables évêques qui se sont succédés sur le trône épiscopal de Saint-Hyacinthe.

COMMISSION DU TARIF

Les honorables MM. Fielding, Patterson & Brodeur, membre de la commission du Tarif, ont siégé à St-Hyacinthe le 30 décembre.

L'enquête avait attiré surtout des gens du dehors. Il ne semble pas que le service de publicité ait été fâcheusement organisé.

M. Louis Coté, ancien manufacturier de cette ville, a été entendu le premier. M. Coté croit qu'une révision de tarif s'impose. Bien que M. Coté se soit déclaré autrement protectionniste qu'il ne l'était, et bien que le Canada ait publié sa déposition sous le titre la "Conversion d'un protectionniste", il n'en a pas moins déclaré, si nous avons bien saisi sa déposition, que la révision du tarif doit se faire sur la base de ce que coûtent les matières premières employées dans une industrie quelconque.

En d'autres termes, quand on donne, au manufacturier de chaussures, par exemple, une protection de 250%, il se sent que l'efficacité de cette protection soit diminuée par d'autres dispositions du tarif qui augmenteraient indûment, le prix des matériaux qu'emploie le manufacturier. Et M. Coté ajoute que dans son estime, le manufacturier de chaussures avec 250% de droits de douane sur la chaussure, est moins protégé que le tanneur qui n'est protégé que par des droits de 17%, parce que ce dernier importe ses peaux en franchise, tandis que le fabricant de chaussures, achète ici des matériaux protégés, le cuir surtout.

M. L. P. Brodeur interjette ici une remarque: "Je ne vois que le cultivateur qui ne soit pas protégé, puisque les peaux entrent en franchise." Il sera bon de rapprocher cela de ce que M. Brodeur a dit au sujet du blé d'Inde.

La conclusion que tire M. Coté ne nous paraît pas la seule alternative ouverte au gouvernement: Abaisser la protection sur le cuir, les 250% de droits sur la chaussure en seront d'autant plus effectifs.

Nous nous demandons comment MM. Payan et Duclos, de notre ville, et comment les nombreuses et importantes tanneries de Saint-Roch et Saint-Laurent,—division électorale de Sir W. Laurier,—apprécieront ces conclusions.

Pourquoi, si les droits sur la chaussure ne sont pas suffisants, ne pas les relever davantage et conserver la position des tanneurs.

L'Union met dans la bouche de M. Coté les paroles suivantes: "Les tanneurs profitent de ce fait (droits de 210% dit l'Union), pour exploiter les marchands de chaussures; ils exigent pour le cuir des prix exorbitants absolument pas raisonnables".

M. Coté déclare cependant adhérer

aux mémoires préparés avec soin, dit-il par les fabricants de chaussures de Québec.

M. L. P. Morin, est entendu ensuite. Il borne ses remarques à demander une réduction dans les droits à payer sur machines employées dans son industrie et qui ne sont pas fabriquées ici.

M. Brodeur fait remarques que les bois non ouvrés sont admis en franchise, et que les boutiques à bis ont ainsi leur matière première dans les meilleures conditions possibles.

Viennent ensuite M. Horace Morin, président de la société d'agriculture de St-Hyacinthe, et M. Chas Pelouquin, au nom des intérêts agricoles.

M. Morin s'oppose à l'augmentation des droits sur les instruments aratoires et d'agriculture. Il approuve le tarif préférentiel pour la raison que l'augmentation du commerce d'exportation anglaise au Canada, augmente le fret de retour dont les compagnies de steamers ont besoin pour les aider à nous donner le meilleur tarif pour le transport des produits de la ferme. Allez dire après cela qu'il n'y a pas de marins d'eau douce!

M. Pelouquin croit aussi que la classe agricole demande des égards dans la révision du tarif. Il désire que les droits soient imposés sur le blé d'Inde américain.

Ce blé d'Inde inonde nos marchés, envoie notre argent à l'étranger et fait un tort considérable aux prix des grains. Nous devrions cultiver plus de grains, le commerce du foin diminue, et le cultivateur s'enrichit davantage à produire les grains dont le pays a besoin qu'à acheter le blé d'Inde américain. Il ne voit pas d'objection non plus à ce que des droits frappent le blé d'Inde de distillerie bien qu'importé nécessairement. Mais il en veut surtout sur le blé d'Inde d'engrais qui vient de l'ouest américain.

Au cours de la même séance Etienne Blanchard, député de Verchères est venu appuyer la demande de M. Pelouquin. Nous n'avons plus besoin du blé d'Inde américain, dit-il; quand nous en serons débarrassés, nous trouverons bien autre chose, de l'orge surtout que nous ne pouvons plus cultiver à cause des bas prix, et qui cependant convient si bien pour engrainer les prairies.

M. Pelouquin demande aussi un rajustement de tarif et des règlements pour favoriser l'extension de la culture du tabac. Il demande aussi plus de protection pour les légumes, et autres produits de la culture maraîchères, primeurs etc., dont le marché est envahi et avili par les produits américains.

M. Brodeur à plusieurs reprises fait valoir la position des engraisseurs de bétail "de l'Ouest, dit-il, qui veulent le blé d'Inde en franchise".

Une délégation de St-Césaire conduite par M. Pierre Denis, accompagné de MM. Brault, Leduc, Gagné et Arpin, est venue ensuite aborder la question des règlements qui embarrassent les fabricants de tabac canadiens surtout. M. Denis a passé l'été dernier dans l'Ouest, au Wisconsin où il a spécialement étudié le traitement à donner au tabac, après son enlèvement du champ. M. Denis a proposé que le gouvernement encourage la création d'établissements coopératifs ou d'initiative privée, ou le tabac d'une paroisse ou d'une région quelconque serait traité en feuille pour le compte de tous ceux qui l'y apporteraient. L'on suivrait en cela à peu près le système que l'on a adopté pour le traitement du lait en commun dans nos beurrieres et fromageries. Nous regrettons de ne pas avoir une copie des remarques de M. Denis qui ont attiré d'une façon toute spéciale l'attention des assistants. Le Wisconsin, dit M. Denis, a obtenu de ces établissements des résultats remarquables et nous devrions obtenir les mêmes résultats parce que notre climat est aussi favorable que celui de cet état.

D'autres délégations agricoles au dehors sont venues demander un abaissement de droits sur les machines destinées à l'agriculture; on a même parlé des moulins àoudre.

MM. Trotter et Black de St-Jean ont demandé, pour la protection de leurs tuilleries un droit spécifique de six piastres la tonne sur les tuyaux

de grés, au lieu d'un droit ad valorem.

Ils ont demandé aussi un droit protecteur sur certains catégories de briques réfractaires, destinées aux fabricants de poêles, etc.,

"Nous pouvons, a dit l'un de ces Messieurs, aller au moyen des barques chercher près de Jersey City "la terre requise à cette fin" et la livrer à St-Jean sans plus de frais qu'il n'en coûte aux principaux les maisons de Jersey City pour rendre ce même produit à leurs usines". Le prix ne serait aucunement affecté par le droit demandé sur ces briques.

L'importante industrie des chapeaux, représentée par M. Guillet de Marieville et deux autres délégués, a été l'objet d'un long exposé de ses besoins. M. Girard, un des députés qui a longtemps prêché que la protection c'est le vol, a été forcé d'avouer que cette industrie est dans un état précaire, n'offre qu'un emploi intermittent et que Marieville a besoin de la voir favorisée par un relèvement des droits.

M. J. C. Désautels, de la compagnie Duplessis, a exposé aux commissaires que les manufacturiers de chaussures et les constructeurs de machines pour cette industrie subissent des exactions de la part de la United Shoe Machinery Co, et une concurrence absolument déloyale favorisée par les droits trop peu élevés que l'on prélève sur certains produits spéciaux venant des Etats-Unis et qui sont monopolisés par ce trust. Il s'appuie sur le bien fondé des représentations déjà faites par des manufacturiers de Québec, au sujet de la forme du contrat imposé à ses clients par ce trust.

La Cie F. X. Bertrand a fait des représentations basées sur ce fait que les droits de douane de 250% sur l'importation des chaudières à vapeur ne représentent pas plus que 150% de protection par suite de ce que l'acier et les tubes non fabriqués en Canada sont la partie la plus coûteuse de ces chaudières. Elles paieraient des droits de 10 et 50%. D'autres circonstances spéciales exposées au mémoire contribuent aussi à ces désavantages.

ECHOS

A leur arrivée ici, les membres de la Commission du Tarif, ont été obligés de recevoir le Conseil-de-Ville en pantoufles, pour n'avoir pas été prévénus qu'on organisait une descente en corps. L'idée était bonne, mais si M. Paterson n'a pas reçu nos représentants en bonnet et en chemise de nuit, et une bougie à la main, ça n'est pas faute à l'impromptu de la visite.

Le char des ministres avait été mis à l'ancre pour la nuit, et les représentants de la Couronne arrivés sans tambour ni trompettes, se sont demandés en voyant la sombre binette de M. Beauriant, envoyé en éclaireur, s'ils n'étaient pas victime d'une agression nocturne.

On ne sait pas au juste, comment l'incident est tourné si la figure joviale du "Père" Patterson ne se fut déridée aux accents anglais de M. Beauriant lui donnant des nouvelles de l'état des affaires à St-Hyacinthe:

"It is not so strong as it was !!!" M. Patterson y vit les prémises du grand discours anglais que M. Beauriant a annoncé pour une prochaine occasion, et les figures s'épanouirent sous la contagion du rire qui courait dans les traits du ministre.

Les interviewants n'en ont pas moins failli se casser le cou, par suite d'une fausse manœuvre d'un assistant qui ne crut pas possible une conversion militaire dans l'espace restreint que le char privé des ministres laissent à la délégation.

Entré par un bout du char, il eut de voir sortir par l'autre; on suivit mais il fallut enjamber par-dessus la barrière qui protège les représentants de la couronne contre les envahisseurs indus.

Un banquet a été offert aux ministres dans l'après-midi. On a introduit une innovation qui mérite d'être notée.

On a passé le chapeau chez les souscripteurs en fixant à ceux sur lesquels on croit avoir le grappin, le

CE QU'UNE MERE DOIT A SON ENFANT.

L'enfant dépend de sa mère pour ses forces et sa santé.



Une mère ne peut pas donner à son enfant ce qu'elle ne possède pas elle-même. Si elle est faible, elle ne peut pas lui donner de la force; si elle est malade, elle ne peut pas lui donner la santé. Ces énoncés sont évidents; ils n'ont pas besoin d'explication ni de défense; ils sont clairs comme le jour. Qu'il y en ait des milliers de femmes qui attendent, dans l'angoisse et dans la douleur, l'heure de la naissance de leur enfant, et qui pourraient être heureuses et en bonne santé, si elles le voulaient!

Quelle est la femme qui ne voudrait pas être bien portante et avoir un enfant plein de santé? Le vouloir n'est pas suffisant. Il faut employer les moyens nécessaires. Les Pilules Rouges sont offertes aux femmes faibles et souffrantes comme moyen d'acquiescence des forces et de revenir à la santé. Des milliers de femmes les ont employées et affirment qu'elles ont rempli le but pour lequel elles sont destinées. Si la femme malade veut revenir à la santé, si la mère de famille veut acquiescence des forces, les Pilules Rouges sont là pour l'aider. Elles ont aidé tant de femmes qu'il n'est plus permis de douter de leur efficacité. Elles donnent la santé aux femmes de tout âge et les guérissent sûrement de tous les maux dont elles peuvent souffrir; elles adoucissent les angoisses de la maternité et donnent à la mère la force et la santé qu'elle transmettra à son enfant.

Les Pilules Rouges ont fait pour moi plus que les médecins qui m'ont traitée. J'ai souffert, pendant des années, de faiblesse générale, de maux de tête et de douleurs à l'estomac et au dos; malgré les soins, mon mal allait toujours en augmentant et mes forces s'épuisaient. J'étais mariée, j'entrevois l'espoir de devenir mère, et je tremblais d'être incapable de remplir tous mes devoirs à cause de mon peu de capacité. Pour me fortifier j'essayai les Pilules Rouges et constatai dès la première boîte que je prenais du mieux. Je continuai donc, j'en pris jusqu'à douze boîtes, et ma santé s'étant toujours améliorée de plus en plus, je me trouvais tout à fait rétablie. Ma maladie a été heureuse et mon bébé est fort. Maintenant, je me sens vigoureuse et j'ai du plaisir à vivre.

Mme CYRILLE PERRON, Verner, Ont.

Fac-Simile exact d'une boîte de Pilules Rouges.



L'Étiquette est de papier blanc imprimé en rouge.

COMPAGNIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE, 274, rue St-Denis, Montréal.

Certains commerçants et médecins peu scrupuleux n'hésitent pas, lorsqu'on leur demande les Pilules Rouges, à recommander, dans un but intéressé, une substitution, un remède quelconque qui, disent-ils, guérit tout aussi bien que les Pilules Rouges de la Cie Chimique Franco-Américaine.

Les malades qui veulent se guérir doivent se méfier, car il y va de leur santé, et ainsi prévenues, elles doivent exiger les Pilules Rouges de la Cie Chimique Franco-Américaine, qui sont contenues dans des boîtes de bois, renfermant 50 pilules et enveloppées d'une étiquette imprimée en rouge, portant toujours le nom de la Cie Chimique Franco-Américaine, comme la véritable. Les prix de nous écrire directement. Nous leur enverrons sur réception du prix, 50 cts pour 1 boîte, \$2, 50 pour 6 boîtes. Venez nous voir ou écrivez-nous sans crainte, si vous désirez avoir des conseils sur votre maladie, nos consultations sont tout à fait gratuites.

montant de la contribution. Les employés du service civil, que le public ne s'attend pas à voir dans la vie politique active, ont été cotisés à \$5 00 par tête, bon gré mal gré.

Voilà un sale genre d'imposition qu'on n'avait pas encore vu à St-Hyacinthe. C'est inconvenant, à cause de la position des employés, et c'est tyrannique à cause de leur espèce de dépendance de nos petits potentats locaux.

Elections Municipales

Les élections municipales sont terminées. Par une singulière coïncidence les élus des deux quartiers différents ont obtenu la même majorité.

M. Ls. Lussier a remporté la victoire sur M. Rémy Daigle par une majorité de 76 votes.

Et le Docteur Ulric Jacques a défait M. P. Authier par une majorité de 76 aussi.

La victoire de notre ami M. Lussier fait plaisir non seulement aux électeurs de son quartier, qui lui ont donné une marque de confiance non équivoque dont les fauteurs de discorde se souviendront, mais aussi à l'élément modéré et sain de notre ville. Nos affaires demandent à être conduites avec beaucoup de prudence si nous voulons arriver à une amélioration de notre situation financière.

Et nul mieux que M. Lussier ne peut servir de modérateur aux écarts dans lesquels on paraît tenté de nous jeter.

Les témoignages de confiance donnés à M. Lussier par nos meilleurs citoyens, y compris son Honneur le Maire, ont trouvé un écho magnifique dans la masse des électeurs; le résultat l'indique d'une façon claire.

Son adversaire, M. Rémy Daigle est un brave homme, nul n'en doute; mais il a eu le tort de prêter l'oreille à des conseillers du dehors et du quartier qui avaient juré de décapiter le populaire échec de son quartier No. 5 et qui obéissaient à des motifs qu'on a fini par

avouer, mais que le public a désapprouvés haut la main.

Nos plus sincères félicitations à M. l'échevin Lu sier.

LE COURRIER regrette la défaite de M. Authier. De sa carrière municipale, M. Authier, a gardé une réputation d'honnête homme; il y avait gagné l'expérience des rouages administratifs et ses anciens commettants avaient paru bien disposés à lui accorder leur confiance.

L'issue de la lutte a montré des défaites. Mais M. Authier ne mérite de ce côté là aucun reproche.

On lui a fait avec plus de succès le genre de guerre qu'on a voulu porter dans le quartier No. 5; la guerre politique.

Sa défaite n'a rien de déshonorant.

Son adversaire le Docteur Ulric Jacques est un nouveau un conseil. Il a droit au fair play, et sa conduite nous permettra d'apprécier le bien ou mal fondé de la confiance très grande que lui a témoignée son quartier.

Etat de la votation.
Quartier No. 2.
Votes donnés : Total : 176

Pour le candidat U. Jacques 126

" " " P. Authier 50

Majorité pour U. Jacques 76

Quartier No. 5
Votes donnés : Total : 204

Pour le candidat Ls. Lussier 139

" " " R. Daigle 63

Majorité pour Ls. Lussier 76

Bulletins écartés 2.

MALAPPRIS

L'hon. M. Fielding arrivé à St-Hyacinthe par le train de Portland est entré vers midi dans la grande salle de ville ou siégeaient ses collègues. Des applaudissements discrets saluèrent son entrée, et M. Fielding après un salut discret aussi,

en réponse, prit son siège avec MM. Patterson et Brodeur.

La commission était en séance.

Il convenait de ne pas interrompre ses procédés, et la façon dont le public et l'hon. M. Fielding avaient agi était parfaitement correcte.

Mais M. Beauriant n'était pas loin. Il se tira des coulisses, et s'avantant sur le bord de l'estrade, sans aucun égard pour le public, qui n'était pas venu pour assister à un circuit politique, il se chargea de présenter M. Fielding en ces termes:

"Je vous présente l'honorable M. Fielding qui a remporté la Nouvelle-Ecosse en bloc, aux dernières élections et qui reportera Compton en bloc cette semaine."

Il y a des gens qui ne peuvent pas apprendre à être convenables. Le langage les désigne sous le nom d'indécrottables.

Notre député n'a pas l'air susceptible sortir de cette catégorie là.

ELECTION DE COMPTON

Nous regrettons d'apprendre la défaite de notre ami M. Rufus Pope, dans l'élection partielle de Compton. La majorité de son opposant M. Hunt est restée à peu près la même 295 au lieu de 282.



Savon Baby's Own

Préviens les irritations et maladies de peau qui font tant souffrir les enfants. Son emploi est des plus agréables.

ALBERT TOILET SOAP CO., MONTREAL.

HISTOIRE DE Saint-Denis et Richelieu

CHAPITRE XIX

Fondation du couvent. Les différentes phases de son histoire. Ses supérieurs, Ses états de services. 1773-1905.

Aussitôt la signature de cet acte, M. Cherrier se mettait en devoir d'en remplir la dernière clause, lorsqu'il apprit que les Sœurs pourraient remettre assez loin l'accomplissement de leur partie.

De temps en temps dans l'intervalle, il rappelait à la communauté sa promesse, en s'informant de ses progrès et du jour, où elle pourrait établir une mission au milieu de ses paroissiens.

Enfin, en 1781, Sœur Saint-Ignace, née Marie Raisenne (7), qui avait succédé à Sœur Sainte-Rose depuis trois ans, lui écrit que, les novices augmentant, on serait bientôt en état de fonder, et il se remit, sur le champ, en frais de terminer ce qu'il avait ébauché sept ans auparavant.

Alors ses économies lui avaient permis d'amasser une somme assez rondelette, et il ne l'avait grossie que pour moins demander à la charité des amis de son œuvre. Aussi n'en réquerra-t-il plus que peu pour compléter ce qui manquait à sa bourse et à celles de ses paroissiens, devenus aussi plus à l'aise.

De sa chère maison, il sortirait des institutrices, qui enseigneraient à leur tour dans les campagnes jusque-là privées de toute école, il en sortirait surtout d'excellentes mères de famille. Et c'étaient là des rêves qui devaient avoir leur pleine réalisation.

Chacun y ayant apporté sa pierre, l'édifice était très avancé à la fin de la belle saison de 1782. Il fut fini durant l'été suivant et, au commencement d'octobre de la même année, les deux Sœurs missionnaires y inauguraient les classes.

Le couvent formait un bel édifice de 40 par 80 pieds. Il n'avait qu'un étage, mais immenses étaient ses mansardes avec leurs doubles rangées de lucarnes. C'était en réalité un des bons établissements de la communauté à cette époque.

Cette construction a subsisté quatre-vingt-quatre ans. Mais à la fin elle ne répondait plus aux exigences modernes, qui attirent et retiennent les élèves, et d'ailleurs elle n'était plus assez spacieuse pour le flot grossissant de celles qu'on y envoyait chercher leur formation.

En 1867, dès le printemps, on la démolit, d'après ce qui avait été décidé l'automne précédent, et, sur les mêmes bases, moins sur le côté sud, on éleva la maison actuelle, qui mesure 50 par 80 pieds de grandeur.

Les religieuses, un moment réfugiées avec leurs élèves dans la salle publique du presbytère pour achever l'année scolaire, (9), réintégraient leur domicile pour la réouverture des classes, en septembre suivant.

Joseph Lalapierre, de Saint-Aimé-sur-Yamaska, et Elie Giard, de Pierreville, aujourd'hui de Sherbrooke, tous deux entrepreneurs associés, avaient conduit le chantier avec autant d'expédition que d'habileté.

Cette reconstruction, dont les dépenses ont été en grande partie supportées par la maison-mère, est due en première instance à la mère Saint-Bernard, native de la paroisse, alors supérieure générale de la communauté.

C'est de la part de celle-ci une générosité capable de provoquer la plus vive reconnaissance des

(7) — Mère Saint-Ignace, fille de deux captifs anglais d'Oka, a été 12 ans supérieure générale des Sœurs de la Congrégation de Montréal, de 1773 à 1790. Faillon, Vie de la Sœur Bourgeois, II, 442 à 462.

(8) — Registres des délibérations de la fabrique de Saint-Denis, Rédaction des comptes de 1783.

(9) — Dans une assemblée des marguilliers, en date du 3 mars 1867, il était convenu de laisser la salle publique du presbytère à la disposition des Sœurs jusqu'à la sortie des élèves. Registres des délibérations de la fabrique de Saint-Denis.

[4 suivre]

Le Courrier de Saint-Hyacinthe Journal Bi-Hebdomadaire

Est imprimé et publié, en la Cité de St-Hyacinthe rue Ste-Anne, No 70, par J. DE L. TACHÉ, domicilié en la dite Cité, de St-Hyacinthe.

ABONNEMENT \$1.00 par an, Canada et Etats-Unis. L'abonnement date du 1er et du 15 de chaque mois. Tout année commencée se paie en entier.

ANNONCES Première insertion, 10 centimes la ligne. Insertions subséquentes, 5 centimes. Avis de Naissances, Mariages et Décès, 25 centimes chaque. Avis spéciaux, 10 centimes la ligne. Annonces à long terme, tarif spécial.

Feu le Révérend M. Pratte

Le Révérend Messire François-Xavier Pratte, prêtre, ancien curé de Saint-Simor, est décédé à la maison St Antoine lundi matin, à l'âge de 69 ans et 7 mois.

Un service sera chanté sur le corps ce matin à 8 heures, à l'église cathédrale. Le corps sera transporté à Saint-Simor, où un autre service sera chanté demain matin jeudi à 9 h 30.

L'inhumation aura lieu dans la paroisse qu'il a si longtemps desservie avec zèle.

R. I. P.

NOTES BIOGRAPHIQUES

Le Révérend M. François Xavier Pratte est né à St Charles Riv. Riche lieu, le 30 mai 1836; fit son cours classique au Séminaire de St-Hyacinthe, où il prit l'habit ecclésiastique en septembre 1858, et fut régent pendant trois ans. Ordonné prêtre le 21 septembre 1861, il fut nommé vicaire à St Denis, le 21 octobre suivant. Il fut desservant de Saint-Denis du 16 mai au 25 septembre 1862, et devient vicaire de nouveau de cette date à janvier 1864. Vicaire à Sorel de janvier 1864 à octobre 1866. Desservant à Saint-Denis, durant le voyage de M. O'Donnell en Europe, d'octobre 1866 à septembre 1867. Curé à St Athanase de septembre 1867 à septembre 1868. Curé à St-Jean-Baptiste de Rouville en septembre 1868. Curé à St-Simon en août 1876, jusqu'à sa retraite en juillet 1904. Se retira à la maison St Antoine en septembre 1904. Décédé le 8 janvier au matin 1906, à cet endroit. Inhumation à St-Simon, le 11 janvier 1906.

numéro un appréciation de la carrière sacerdotale du regretté défunt.

LES VICTIMES DU RHUMATISME

Trouveront une guérison certaine dans l'usage des Pilules Roses du Dr Williams.

Le rhumatisme est une maladie du sang. Tous les médecins admettent maintenant ce fait. Les médecins avaient l'habitude de croire que le rhumatisme était causé par du froid dans les articulations et les muscles. Maintenant ils savent que le froid ne détermine jamais la maladie, le froid ne fait que faire souffrir. Le rhumatisme ne peut être guéri qu'en guérissant le mauvais sang qui en est la cause. Les Pilules Roses du Dr Williams guérissent toujours le rhumatisme, parce qu'elles font réellement un sang nouveau, riche, rouge qui chasse les acides déléterés, amoindrit les articulations et les muscles raides et douloureux, et ramène la victime du rhumatisme à la santé et au bonheur. Les Pilules Roses du Dr Williams ont guéri des milliers et des milliers de rhumatisants, alors que quelques-uns d'entre eux n'étaient, pour ainsi dire, que des infirmes incurables. M. T. H. Smith, Caledonia, Ont., dit: "Pendant nombre d'années je souffrais gravement du rhumatisme et j'étais si perclus que je pouvais à peine travailler. J'es avais beaucoup de remèdes mais ils ne firent aucun bien. Alors je vis l'annonce des Pilules Roses du Dr Williams, comme remède contre cette maladie et je m'en procurai. Après en avoir pris quelques boîtes je constatai qu'elles me faisaient du bien et je continuai l'usage des pilules durant tout l'hiver; maintenant je suis parfaitement guéri. Depuis j'ai travaillé dehors, au froid, avec un habit, et je n'ai ressenti aucun mal."

Si vous êtes en proie à quelque maladie due au mauvais sang ou aux désordres des nerfs, les Pilules Roses du Dr Williams vous guériront, parce qu'elles font un sang nouveau et riche qui va droit à la source du mal et l'extirpe de l'organisme. C'est pourquoi les Pilules Roses du Dr Williams guérissent des maux tels que l'anémie, l'indigestion, la palpitation de cœur, la névralgie, les maux de tête et les maux de dos, maladies du foie et des reins, danse de Saint-Guy, paralysie et les maux secrets spéciaux aux filles et aux femmes. Mais seules les vraies pilules peuvent produire ce résultat et celles-là portent toujours le nom au long "Dr Williams Pink Pills for pale Peo-

M. CHS. VANDEMEULEBROUCK

Guéri de mauvaises digestions

Par les PILULES MORO pour les Hommes.

" Mon estomac me torturait depuis plusieurs années. J'ai pris les PILULES MORO et me voilà tout changé. L'appétit est revenu, les digestions sont faciles. Plus de gêne, plus de douleurs. Enfin, je suis guéri complètement. Je suis heureux de le faire savoir aux hommes qui se trouvent atteints du même mal.

Charles VANDEMEULEBROUCK,

Spencer & Norwood St., Germantown, Philadelphie, Pa.



M. CHS. VANDEMEULEBROUCK

Spencer & Norwood St., Germantown, Philadelphie, Pa.

Fac-Simile exact d'une boîte de Pilules Moro.



L'Etiquette est de papier blanc imprimé en bleu.

COMPAGNIE MEDICALE MORO, 1724, rue Ste-Catherine, Montréal.

L'estomac, voilà le côté faible de milliers de gens.—La guérison des maladies d'estomac, voilà le côté fort des Pilules Moro. M. Vandemeulebrouck peut en dire beaucoup sur ce sujet, lui qui, depuis sa jeunesse, a toujours souffert de l'estomac. Les Pilules Moro guérissent les maladies de l'estomac parce qu'elles purifient et enrichissent le sang, parce qu'elles fortifient les organes digestifs. Par leur action puissante sur le sang et sur le système nerveux, elles guérissent aussi la faiblesse générale, les maux de tête, les insomnies. Leur action est si puissante que bientôt l'homme qui en fait usage redevient vigoureux, il reprend son énergie, sa bonne humeur, le bien-être et toute sa vitalité.

Nous sommes heureux de signaler ce remède précieux à tous les hommes qui souffrent, et de pouvoir leur fournir des milliers de preuves à l'appui de ce que nous avançons.

Certains commerçants et médecins peu scrupuleux n'hésitent pas, lorsqu'on leur demande les PILULES MORO pour les Hommes, à recommander, dans un but intéressé, une substitution, un remède quelconque qui, disent-ils, guérit tout aussi bien que les PILULES MORO. Les hommes malades, qui veulent se guérir, doivent se méfier, car il y a de leur santé, et ainsi prévenus, ils doivent exiger les PILULES MORO pour les Hommes, qui sont contenues dans des boîtes de bois, enveloppées d'une étiquette imprimée en bleu, portant le nom de la Compagnie Médicale Moro, comme la vignette ci-contre.

Si les malades ne peuvent les trouver dans leur localité, nous les prions de nous écrire directement. Nous leur enverrons sur réception du prix: 50 cts pour une boîte, \$2.50 pour six boîtes.

Venez nous voir ou écrivez-nous sans crainte, si vous désirez avoir des conseils sur votre maladie, nos consultations sont tout à fait gratuites.

ple", sur l'enveloppe qui entoure chaque boîte. En vente partout chez les marchands de remèdes, ou envoyées par la poste à 50 cents la boîte ou six boîtes pour \$2.50, en écrivant à la Dr Williams' Medicine Co., Brockville, Ont.

DE PARTOUT

Upton, P. Q., 8.—Ce matin avait lieu à Roxton le mariage de M. Aimé Pinsonneault, ferblantier de Roxton, avec Marie Donalda Lavallée, fille de M. Calixte Lavallée, marchand, aussi de Roxton.

On avait décidé de venir prendre le souper à Upton, chez M. Pinsonneault père du nouveau marié, et les invités s'en venaient joyeusement lorsque vers cinq heures, un terrible accident est venu mettre fin à une fête commencée sous les plus heureux auspices.

Six voitures portaient les convives, et les cinq premières avaient franchi la traverse du chemin de fer à l'endroit appelé "la traverse du rang," mais le sixième véhicule, contenant M. Calixte Lavallée, sa femme (née Mathilde Blanchard) et leur jeune fils Ernest, n'eut pas le même bonheur. Cette voiture était engagée sur la voie ferrée, lorsqu'elle fut frappée par le rapide de Portland à Montréal.

Le choc fut terrible. La voiture, projetée à une assez grande distance, fut réduite en pièces. Le cheval, lui, échappa sans la moindre égratignure. Les trois occupants de la voiture furent lancés des deux côtés de la voie, et tués instantanément. Les trois cadavres présentaient un spectacle horrible à contempler. Les membres fracturés du père et de la mère, les crânes défoncés, faisaient mal à voir. Le jeune Ernest ne portait qu'une blessure à la tête, mais pour lui comme pour ses malheureux parents, l'inexorable mort avait fait son œuvre.

Le coroner Gauthier, prévenu immédiatement, fit transporter les cadavres à la station du Grand Tronc, où il tiendra une enquête, demain avant-midi.

Tout le monde ici éprouve la plus vive sympathie pour M. Pinsonneault, et sa jeune femme, dont la première journée de noces joyeuses a été si subitement changée en un jour de deuil (E-change).

CHASSEURS ARMES ET ACCESSOIRES



GRATIS. Demandez notre catalogue de chasse vous saurez de l'argent dans vos poches. Fusils \$1.00. Entrez-vous \$1.00 pour notre catalogue de nos fusils d'Expédition et nous vous adresserons le fusil que vous voulez sans retour nous le à nos frais. Sans contrepartie il vous conviendrait d'envoyer qu'à l'adresse ci-dessous à l'équilibre du prix, après examen. Ecrivez-nous aujourd'hui pour recevoir notre catalogue gratis. A. E. BREGENT, 1786 St-Catherine Marchand d'articles de Sport MONTREAL

Advertisement for BAUME RHUMAL. Includes text: "Est un remède préparé spécialement pour guérir les affections des organes respiratoires, à savoir: Toux, Rhume, Bronchite, Croup, Etc." and "TONIQUE ET RESTAURANT".

Advertisement for Savon "Cité-Paris" de Strachan. Includes text: "EPAUGNE LE TEMPS et L'ARGENT" and "Lave bien et proprement".

Advertisement for TABLETTES PURGATIVES. Includes text: "Un véritable spécifique de la Constipation sont les Tablettes Purgatives de la Cie Chimique Franco-Américaine."

NOTES LOCALES

EVÊCHÉ DE SAINT HYACINTHE, le 8 Janvier, 1906

Monsieur l'abbé François Xavier Pratte, ancien curé de Saint Simon, décédé ce matin, à Saint Hyacinthe, était membre de la "Société Ecclésiastique du Diocèse de Saint-Hyacinthe" (La Caisse). Les associés lui doivent une messe.

Le défunt appartenait à la Société d'une Messe (section provinciale). Les membres de la section diocésaine de la même Société lui doivent également une messe.

Un service pour le repos de son âme sera chanté à la cathédrale, mercredi matin, à 8 heures. L'inhumation aura lieu à Saint-Simon, jeudi matin, après un autre service qui sera célébré dans l'église de cette paroisse, à neuf heures et demie.

P. Z. DECELLES, Secrétaire.

—A l'occasion du nouvel an, M. le chanoine L. A. Sénécal, curé de la cathédrale, a donné les chiffres officiels de la population de la paroisse soumise à sa juridiction. Ces chiffres ont été recueillis au cours de sa dernière visite paroissiale qu'il vient de terminer. La paroisse de Saint-Hyacinthe est desservie par les prêtres de l'évêché, le curé actuel est le chanoine L. A. Sénécal. Les vicaires sont MM. O. Roberge, J. B. Larochelle et A. Fontaine.

M. le curé a eu la bienveillance de fournir les chiffres suivants qui intéresseront sans doute le lecteur, (les communautés religieuses ne sont pas comprises dans ce recensement). Il y a à la campagne 117 familles : chaque famille se divise en communicants et non-communicants, les premiers sont au nombre de 295, les seconds au nombre de 180. Total, 575.

Le village St-Joseph, compte 92 familles, 218 communicants, et 106 non-communicants. Total 324.

Village St Antoine, 17 familles, 64 communicants et 18 non-communicants. Total 82.

Enfin les quatre quartiers de la ville desservis par la cure renferment 1,225 familles, soit 4,291 communicants, et 1,381 non-communicants. Total 5,672.

Le total des familles est donc de 1451. Total des communicants 4,968, des non-communicants 1685.

Grand total de la population : 6,653 âmes. Durant l'année 1905, il y a eu 282 baptêmes, 245 sépultures et 70 mariages. Quant à ce qui regarde le nombre de sépultures M. le curé nous fait remarquer que les personnes décédées dans les communautés et dans les hospices y sont comprises. C'est ce qui fait que ce chiffre est si élevé.

—Pour vos couvertures de laine, fanellettes, confortables et lainage de toute sorte, allez chez BERGERON & SCOTTE.

—Nous avons remarqué, à l'occasion du Jour de L'An, bon nombre de concitoyens établis à l'étranger et qui ne nous étaient pas revenus depuis assez longtemps. Citons en particulier MM. Hector Daoust, H. Pagnuelo, venu de Calgary, A. Gagnon, de Montréal, J. Brunelle, d'Ottawa, etc.

—Notre magnifique choix d'étoffes à robes et autres nouveautés pour Dames est maintenant en exhibition chez BERGERON & SCOTTE.

La buanderie du village de Ste-Rosalie a payé à ses patrons pour l'année 1905 : \$14,395 37, au taux moyen de 88.53 par cent livres de lait. Nous félicitons M. B. Grenier de l'excellence du résultat qui fait son éloge.

Guérison garantie des Hémorroides. Toutes les catégories d'hémorroides seront guéries par le remède PAYO. Tous les pharmaciens sont autorisés à vous remettre votre argent si la guérison n'arrive pas entre 6 à 14 jours. Prix : 50 cents.

—Les élections annuelles de la Garde Salaberry ont eu lieu lundi soir, le 8 du courant, et ont donné le résultat suivant : Président : J. Arthur Séguin. Vice : Elzéar D. St Onge. Trésorier : Etienne Cadotte. Secrétaire : Henri G. Vaillant. 1er Conseiller : Ulrich Auger. 2e : Alex. Cadorette. 3e : Raoul Gosselin.

La première sortie des Zouaves aura lieu le jour du sacre de Sa Grandeur Mgr A. X. Bernard, le 15 février prochain.

Guérison d'un rhume en un jour. Prendre les Tablettes LAXATIVE de BROMO QUININE. Les pharmaciens rembourseront l'impôt si vous n'êtes pas guéris. La signature de W. W. Grove doit être exigée sur chaque boîte. Prix : 25 cents.

—Madame Jérémie Choquette doit partir prochainement avec sa petite fille Jeanne pour aller demeurer avec ses parents à Butte City Montana. Nos souhaits de bon voyage de la part de ses amis. UNE AMIE.

—N'achetez pas vos tapis et pre-lards sans avoir vu le bel assortiment reçu chez BERGERON & SCOTTE.

—C'est mercredi soir à la salle du marché que les citoyens de St-Hyacinthe auront la bonne fortune d'entendre le célèbre violoniste Edouard Dethier et le pianiste Arthur Rosenau. Nous croyons qu'une pareille aubaine n'a pas été offerte à notre population depuis les concerts donnés par Jehin Prume, il y a déjà bien des années. Que tout le monde se le dise et qu'on en profite, car un pareil régal musical ne se présentera pas d'ici longtemps.

—DAMES DEMANDÉES.— Dames pour coudre chez elles continuellement ou pendant leur temps de loisir. Bon salaire, ouvrage léger et plaisant, envoyé à n'importe quelle distance, frais payés. Envoyez un timbre pour informations, National Manufacturing Co., Montréal.

TROUBLE DE LA DENTITION. La dentition est généralement accompagnée de nervosité, irritabilité et de dérangements d'estomac qui peuvent avoir de graves conséquences s'ils ne sont pas traités promptement. Les Tablettes Baby's Own sont le meilleur remède au monde contre la dentition des enfants. Elles soulagent l'inflammation des gencives tendres et enflées, corrigent les désordres de l'estomac et aident aux dents à pousser sans douleur. Mme T. Nutt, Raymond, Ont., dit : "Mon bébé souffrait terriblement de ses dents, mais dès que j'eus commencé à lui faire prendre les Tablettes Baby's Own, il s'améliora sous tous rapports et maintenant, c'est un enfant gai et plein de santé." Les tablettes guérissent également les coliques, constipation, diarrhée, indigestion, fièvres bénignes et détruisent les vers. Elles sont garanties ne contenir aucune particule d'opiat ou de drogues dangereuses, et on peut les donner avec des résultats également bons à l'enfant nouveau-né ou à celui qui est bien développé.

En vente chez tous les pharmaciens ou envoyées par la poste à 25 cents la boîte en écrivant à la Dr Williams' Medicine Co., Brockville, Ont.

CRISE DE LA PUBERTÉ. TEMPS DE DOULEURS ET DE DANGERS. Mademoiselle Emma Cole dit que le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham lui a sauvé la vie et redonné la santé. Que de vies de belles jeunes filles ont été sacrifiées à l'époque de la puberté. Que d'irrégularités ou de déplacements se sont développés à cette importante période et ont occasionné des années de souffrances!

—Ma famille a pris de la Peruna avec succès. Je puis la recommander comme un excellent remède de famille et très bon pour les rhumes, les refroidissements et les affections catarrhales. — H. Henry Powers. John L. Burnett, Membre du Congrès, Septième District de l'Alabama, écrit : "J'ai plaisir à témoigner des qualités de votre Peruna. Sur les instances d'une amie, ma femme en a pris et sa condition générale s'est améliorée. Je suis heureux de pouvoir recommander la Peruna comme un bon, substantiel tonique, et un très bon remède pour le catarrhe."

La Peruna Guérit le Catarrhe. La moitié des maux du monde est due au catarrhe et aux affections catarrhales. La Peruna est le seul remède interne contre le catarrhe du système, qui soit connu en médecine. La Peruna guérit le catarrhe partout où il existe. La Peruna n'est pas une devinette ni un essai — c'est une certitude absolue, scientifique. La Peruna n'a pas de substituts — pas de rivaux. Insistez que l'on vous donne la Peruna. Si vous ne dérivez pas de résultats prompts et satisfaisants de l'emploi de la Peruna, écrivez de suite au Dr. Hartman, lui détaillant votre condition, et il se fera un plaisir de vous donner gratuitement le bénéfice de ses conseils. Adressez vos lettres : Dr. Hartman, President of The Hartman Sanitarium, Columbus, Ohio.

BIBLIOGRAPHIE. ETUDES. Publiées par les PP. de la Compagnie de Jésus paraissant le 5 et 20 de chaque mois. Sommaire du numéro du 20 décembre 1905. I.—Les Cahiers français. Le droit commun. Les objections, par GASTON SORTAIS. II.—Pourquoi l'épiscopat s'est trouvé faible en face de Napoléon, par PAUL DUDON. III.—Réconciliation du dogme et de la pensée moderne.—A propos de Newman et de ses disciples, par STRÉPHANE HARENT. IV.—La littérature belge. III. Quelques détails sur la construction sur le chemin de la santé et en feront une femme vigoureuse et heureuse.

Un ami de notre journal nous passe l'extrait suivant d'un journal de France. On parle volontiers, depuis quel-ques temps, d'organiser le travail manuel dans les écoles, de faire acquiescer aux élèves une certaine habileté manuelle. N'y a-t-il pas là quelque chose de bon, qui mérite d'être pris en considération, qui peut être un moyen ou un complément de formation? Outre que le travail du bois ou du

VI.—Bretelles, par CÉLESTIN CHEVALIER. VII.—Bulletin d'économie sociale, par CHARLES ANTOINE. VIII.—Revue des livres. Livre d'étranges; Ch. Simond, Fils du désert. —Auguste Le Bras, Jean-Marie Kerlero et ses soeurs. —Charles Foyer, La Dîme de Blanche. —René Bavin, Madame Corintine. —Ernst Daudet, Une île dans un drame. —Georges Pradel, L'œil-de-Tigre. —Georges Montorgueil, Louis XI. —Bernard Sornin, Triptyque papal. —Ouvrages et opuscules divers. IX.—Événements de la quinzaine. X.—Table du tome 105. XI.—Tables de l'année 1905.

Vient de paraître Traité Élémentaire de Zoologie et d'Hygiène par l'abbé V.-V. Huard. Volume in-8o de VIII 200 pages, illustré de 202 gravures dans le texte. Le premier ouvrage de ce genre qui ait été publié dans la province de Québec. Le seul traité d'histoire naturelle qui ait été fait spécialement au point de vue de la province de Québec. Prix : l'ex., \$0.75.—Franco, \$0.82.—\$8.00 la dz. En vente : Au Secrétariat de l'Arch. évêché de Québec. Au musée du Parlement, Québec. Chez les principaux libraires de Québec et de Montréal.

BAUME RHUMAL. Un excellent remède pour la guérison des rhumes, toux, bronchites, enrouements, affections pulmonaires, etc. N'attendez pas : la phthisie pulmonaire, dont une toux sèche, dépression et dessèchement de gorge sont les avant-coureurs, résulte souvent d'une négligence. Les malades trouveront le Baume Rhumal bon au goût, sans effets désagréables, soulageant et adoucissant. TONIQUE DES POUMONS. L. R. BARIDON, 13 rue St-Jean, - - - Montréal.

CORRESPONDANCES SPECIALES. St-Pie, 8 janvier, 1906.—Election municipale dans le village de St-Pie, M. Léon Marin et Euclide Senay ont été élus tous deux par acclamation, pour un nouveau terme. Dans la municipalité rurale de la paroisse de St-Pie, M. Aimé Baicoi a été élu par acclamation en remplacement de M. Uldéric Desragon. La lutte se continue entre MM. Louis Chicoine et M. Zoel Godin, mis en nomination pour remplacer M. P. E. Roy, conseiller sortant de charge.

UN REMÈDE DE FAMILLE. La Peruna est Prise dans des Milliers de Ménages. Le Membre du Congrès, H. Henry Powers, du Vermont, écrit de Morrisville, Vt. :

HON. H. H. POWERS. "Ma famille a pris de la Peruna avec succès. Je puis la recommander comme un excellent remède de famille et très bon pour les rhumes, les refroidissements et les affections catarrhales." — H. Henry Powers. John L. Burnett, Membre du Congrès, Septième District de l'Alabama, écrit : "J'ai plaisir à témoigner des qualités de votre Peruna. Sur les instances d'une amie, ma femme en a pris et sa condition générale s'est améliorée. Je suis heureux de pouvoir recommander la Peruna comme un bon, substantiel tonique, et un très bon remède pour le catarrhe."

—Un terrain situé en la paroisse de St-Mathias, appartenant à Nordet Parier, mesurant environ trois arpents sur cinquante, formant partie du lot numéro cinquante-huit (58) des plans et livres de révois officiels de la paroisse de St-Mathias, borné en front par la rivière Richelieu, en profondeur par la rivière des Hurons, d'un côté par les numéros soixante-huit, soixante-dix, soixante-treize et soixante-quatre (68-70-73-75), de l'autre côté par d'autres parties du No 58. Taxes dues sur ce terrain : \$2 50. —Un terrain situé en la même paroisse de St-Mathias, appartenant à la succession de Cordèle Dudoir alias Dudoir, veuve de Michel St-Onge, étant le lot numéro quarante-cinq (45) des plans et livres de révois officiels. Taxes dues sur ce terrain : \$1 70. Donnés à Murrayville, le cinq janvier mil neuf cent six.

DEBENTURES PORTANT 4 1/2 pour cent. Canadian Birkbeck Investment and Savings Company. Capital payé \$1,100,000. Offre au public des débentures portant 4 1/2 o/o d'intérêt, payable semi-annuellement, émises pour des montants de \$100. et au-dessus, pour 3, 5 ou 10 ans au gré. Ces débentures sont garanties par l'actif de la Compagnie et représentent un placement des plus désirables. Argent à prêter remboursable par paiements faciles.

Travail manuel dans les écoles. Un ami de notre journal nous passe l'extrait suivant d'un journal de France. On parle volontiers, depuis quelques temps, d'organiser le travail manuel dans les écoles, de faire acquiescer aux élèves une certaine habileté manuelle. N'y a-t-il pas là quelque chose de bon, qui mérite d'être pris en considération, qui peut être un moyen ou un complément de formation? Outre que le travail du bois ou du

DANS LES CONVALESCENCES. Il faut prendre le Vin Phosphate au Quinquina des RR. PP. Trappistes. Ce que dit une convalescente, Madame J. McGrath, 67 rue du Champ de Mars, Montréal, 28 octobre 19 5. MM. Motard, Fils & Senechal, Montréal. Messieurs, Je suis heureuse de certifier que le VIN PHOSPHATE AU QUINQUINA DES RR. PP. TRAPPISTES pris avec régularité m'a rendu les forces perdues au cours d'une maladie longue et pénible. Il m'a donné ma vigueur d'autrefois. Bien à vous, MAD. J. MCCRATH, 67 rue du Champ de Mars, Montréal. CE VIN EST EN VENTE PAR TOUS LES PHARMACIENS ET MÈDICALS. MM. MOTARD FILS et SENECAL, Seuls Agents. 5 Place Royal, Montréal. "SUR DEMANDE NOUS VOUS ENVERRONS" GRATIS "NOTRE INTERESSANT ALMANACH POUR 1906"

fer est, avec le jeu mouvementé, un excellent moyen de prémunir les jeunes gens contre le surmenage intellectuel, outre qu'il les habitue à une fatigue physique qui assouplit les muscles et les fortifie, il a, pour les fils d'industriels et de propriétaires, une portée morale et sociale plus haute. Et d'abord, c'est chose très bonne que le fils du bourgeois ou du riche expérimente par lui-même dans une certaine mesure, ce qu'est le travail des mains, ce qu'il coûte de efforts, ce qu'il exige d'esprit d'observation, de savoir pratique, d'efforts méthodiques et persévérants, d'habileté professionnelle. Cette expérience faite, le fils du patron, comme disent les ouvriers, aura une idée plus correcte, partant plus vraie du métier. Il se rendra mieux compte de la difficulté des choses et de la rémunération qu'exige la justice. Il saura mieux commander, aura davantage le sens du possible et sera ainsi moins exposé à se déconsolider en demandant ce qui est irréalisable. Il pourra être capable de juger avec compétence et de mieux diriger une foule de petits travaux de réparation ou d'amélioration qui s'imposent tous les jours, dans une exploitation, quelle qu'elle soit. Il s'affaichira, tout au moins un peu, de la tutelle parfois humiliante que l'homme du métier exerce contre-nature fait subir à l'homme de la théorie pure. Et fin, il sera moins tenté de croire que la valeur des hommes se mesure à la valeur en soi de la profession, ou que la différence des carrières et des situations entraîne nécessairement l'inégalité des mérites. Il regardera l'ouvrier de moins haut et de moins loin; il concevra et pratiquera plus aisément le respect du travail chez autrui.

Argent pour Pelleteries. Nous payons comptant pour toutes sortes de pelleteries. En nous les envoyant vous épargnez le profit des intermédiaires. Écrivez pour notre liste de prix et notre lettre de marché. Écrivez dès aujourd'hui vu qu'il est probable que le marché sera en baisse avant peu. REVILLON FRÈRES, Ltee, 134 RUE MCGILL, - - - MONTRÉAL.

PROVINCE DE QUÉBEC. Municipalités du comté de Rouville. Je, soussigné, H. Ste-Marie, secrétaire-trésorier du conseil municipal du comté de Rouville, donne, par les présentes, avis public que les terres ci-dessous désignées seront vendues par moi-même, suivant les dispositions du code municipal, à Murrayville, dans le palais de justice, dans la salle de séance du conseil d'administration, le sept mars prochain, à dix heures de l'avant-midi, à défaut de paiement des taxes municipales et scolaires dues sur chacun de ces terrains mentionnés, et des frais alors encourus, savoir : 1o.—Un terrain situé en la paroisse de St-Mathias, appartenant à Nordet Parier, mesurant environ trois arpents sur cinquante, formant partie du lot numéro cinquante-huit (58) des plans et livres de révois officiels de la paroisse de St-Mathias, borné en front par la rivière Richelieu, en profondeur par la rivière des Hurons, d'un côté par les numéros soixante-huit, soixante-dix, soixante-treize et soixante-quatre (68-70-73-75), de l'autre côté par d'autres parties du No 58. Taxes dues sur ce terrain : \$2 50. 2o.—Un terrain situé en la même paroisse de St-Mathias, appartenant à la succession de Cordèle Dudoir alias Dudoir, veuve de Michel St-Onge, étant le lot numéro quarante-cinq (45) des plans et livres de révois officiels. Taxes dues sur ce terrain : \$1 70. Donnés à Murrayville, le cinq janvier mil neuf cent six.

Chicago, Ill., 427 W. Monroe St. "Autant que j'ai pu juger, la Peruna est le meilleur tonique que puissent prendre homme et femme affaiblis des contre-coups de toute maladie sérieuse. "Je l'ai vu employée dans nombre de cas de convalescence, et ai vu aussi d'autres toniques employés, mais j'ai trouvé que les effets salutaires se faisaient sentir plus promptement par l'emploi de la Peruna. "La Peruna semble restaurer la vitalité, augmenter la vigueur du corps et renouer la santé et la force dans un temps merveilleusement court. — Mme Kate Taylor. En vue de la foule de femmes qui souffrent d'une maladie quelconque spéciale à leur sexe et qui toutefois ne peuvent trouver aucune cure, le Dr. Hartman, le célèbre spécialiste pour les maladies catarrhales de la femme, a annoncé qu'il consentait à traiter toutes les malades qui s'adresseraient à lui pendant les mois d'été, gratis. Écrire à "The Peruna Medicine Co., Columbus, O."

Notre Père. Bénédict. Le plus petit journal initial gravé gratuitement. En un numéro. Garanti pour 3 ans, le charbon, en 12 cent. deux. Envoyer la dimension. YUKES MFG. CO., 12 Waterloo Ave., Corvallis, Or.

NOTRE PÈRE. Bénédict. Le plus petit journal initial gravé gratuitement. En un numéro. Garanti pour 3 ans, le charbon, en 12 cent. deux. Envoyer la dimension. YUKES MFG. CO., 12 Waterloo Ave., Corvallis, Or.

A VENDRE. Une terre non défrichée, de 240 arpents, dont 100 arpents pouvant être faits à la charrue pour \$3.00 à \$4.00 de l'arpent. Grand bois pour toutes les constructions et beau jeune bois pour chauffage en quantité, 25 arpents d'ormière, sur bord de petite rivière traversant la propriété au large. Eau courante. A deux milles et demi d'une station de chemin de fer. Dans les Townships d'Acton. Bon marché pour comptant. S'adresser à TACHÉ & JODOIN, Notaires, St-Hyacinthe, J. B. O.

DESAUTES & ST-GERMAIN. NOTAIRES. PRÊTS D'ARGENT À CONDITIONS FACILES. 7 Rue ST-DENIS, ST-HYACINTHE. JOS. C. DESAUTES. H. ST-GERMAIN. Lussier & Gendron. AVOCATS. 76 Rue Girouard, - - - St-Hyacinthe. S. LUSSIER. L. A. GENDRON, LL. B.

SECRETS D'HÔPITAL. Une infirmière dit : "La Peruna est un Tonique Efficace." Mme KATE TAYLOR. Mme Kate Taylor, infirmière diplômée et de distinction, raconte son expérience avec la Peruna dans une lettre publique. Sa position sociale et le rang qu'elle occupe dans sa profession donnent une double importance à ses déclarations.



Le Membre du Congrès Livingston. Dit que la Peruna est un Splendide Tonique pour le Catarrhe. Le Colonel L. I. Livingston, Membre de la Commission Industrielle et le démocrate le plus influent du Comité d'Appropriations dans la Chambre des Représentants, qui demeure à Atlanta, Ga., écrit : "C'est avec plaisir que de concert avec le général Wheeler, le Membre du Congrès Brewer et d'autres, je recommande la Peruna comme un excellent tonique et une guérison pour le Catarrhe." — Col. — I. Livingston. Catarrhe Guéri. Toutes les formes du catarrhe, aigu ou chronique, sont guéries promptement et pour toujours. C'est par son action sur le système nerveux que la Peruna a gagné une réputation universelle comme un remède sûr et efficace pour toutes les formes du catarrhe quelle que soit sa location. M. Jas. O. Morin, 1179 Rue Ontario Montréal, Canada, écrit : "La Peruna est certainement un grand remède pour le catarrhe. Elle m'a guéri d'un catarrhe du cerveau et je l'emploie avec plaisir. Les Canadiens sont particulièrement affectés de cette maladie, et pendant ces années les docteurs ont essayé de la conquérir avec des élixirs, des poudres et des pilules, mais la Peruna a résolu le problème, et depuis que la médecine s'est établie ici, des centaines de personnes ont été guéries du catarrhe." — Jas. O. Morin. Si vous ne dérivez pas de résultats prompts et satisfaisants de l'emploi de la Peruna, écrivez de suite au Dr. Hartman, lui détaillant votre condition, et il se fera un plaisir de vous donner gratuitement le bénéfice de ses conseils. Adressez vos lettres : Dr. Hartman, President of the Hartman Sanitarium, Columbus, O., Ohio.

DEBENTURES PORTANT 4 1/2 pour cent. Canadian Birkbeck Investment and Savings Company. Capital payé \$1,100,000. Offre au public des débentures portant 4 1/2 o/o d'intérêt, payable semi-annuellement, émises pour des montants de \$100. et au-dessus, pour 3, 5 ou 10 ans au gré. Ces débentures sont garanties par l'actif de la Compagnie et représentent un placement des plus désirables. Argent à prêter remboursable par paiements faciles. Pour tout renseignement s'adresser à L. A. MASSÉ, JULES ST. GERMAIN, Notaires, St-Hyacinthe, Qué.

60 YEARS' EXPERIENCE. PATENTS. TRADE MARKS. DESIGNS. Copyrights &c. Any one sending a sketch and description of an article we will advise you whether an invention or not. We will also advise you whether your article is patentable. We will also advise you whether your article is patentable. We will also advise you whether your article is patentable. MUNN & Co. 361 Broadway, New York. Branch Office, 625 F St., Washington, D. C.

LE MEMBRE DU CONGRÈS LIVINGSTON. Dit que la Peruna est un Splendide Tonique pour le Catarrhe.



Le Membre du Congrès Livingston. Dit que la Peruna est un Splendide Tonique pour le Catarrhe. Le Colonel L. I. Livingston, Membre de la Commission Industrielle et le démocrate le plus influent du Comité d'Appropriations dans la Chambre des Représentants, qui demeure à Atlanta, Ga., écrit : "C'est avec plaisir que de concert avec le général Wheeler, le Membre du Congrès Brewer et d'autres, je recommande la Peruna comme un excellent tonique et une guérison pour le Catarrhe." — Col. — I. Livingston. Catarrhe Guéri. Toutes les formes du catarrhe, aigu ou chronique, sont guéries promptement et pour toujours. C'est par son action sur le système nerveux que la Peruna a gagné une réputation universelle comme un remède sûr et efficace pour toutes les formes du catarrhe quelle que soit sa location. M. Jas. O. Morin, 1179 Rue Ontario Montréal, Canada, écrit : "La Peruna est certainement un grand remède pour le catarrhe. Elle m'a guéri d'un catarrhe du cerveau et je l'emploie avec plaisir. Les Canadiens sont particulièrement affectés de cette maladie, et pendant ces années les docteurs ont essayé de la conquérir avec des élixirs, des poudres et des pilules, mais la Peruna a résolu le problème, et depuis que la médecine s'est établie ici, des centaines de personnes ont été guéries du catarrhe." — Jas. O. Morin. Si vous ne dérivez pas de résultats prompts et satisfaisants de l'emploi de la Peruna, écrivez de suite au Dr. Hartman, lui détaillant votre condition, et il se fera un plaisir de vous donner gratuitement le bénéfice de ses conseils. Adressez vos lettres : Dr. Hartman, President of the Hartman Sanitarium, Columbus, O., Ohio.

NOTRE PÈRE. Bénédict. Le plus petit journal initial gravé gratuitement. En un numéro. Garanti pour 3 ans, le charbon, en 12 cent. deux. Envoyer la dimension. YUKES MFG. CO., 12 Waterloo Ave., Corvallis, Or.

MAISON TRAHAN & McNULTY

NOUS FAISONS UNE VENTE SPECIALE

DE MARCHANDISES D'AUTOMNE ET D'HIVER

Venez un des jours de la semaine, dans n'importe quel Département, nous sommes prêts à vous faire économiser de l'argent sur vos achats.

ÉTOFFES À ROBES ET À COSTUMES,

Beau Drap à Costumes, Couleurs assorties, valant 30 à 35c, réduit..... 19c.

Bonnes Serges, tout laine, couleurs assorties, valant 30 à 35c, réduit..... 21c.

COUPONS DE TWEEDS et ÉTOFFES À COSTUMES.

Moitié Prix.

Flanellette Grise, laine et coton, seulement..... 11c.

Un bon Sateen noir, bonne qualité, "..... 10c.

Grandes Réductions.

SUR TOUS NOS MANTEAUX POUR DAMES ET JEUNES FILLES.

AINSI QUE SUR NOS JUPES, JUPONS ET MATINÉES.

SOUS-VÊTEMENTS EN TRICOT.

POUR HOMMES, JEUNES GARÇONS, DAMES, JEUNES FILLES

ET ENFANTS,

UN GRAND CHOIX DANS TOUTES LES LIGNES.

Une visite conviendra les plus incroyables.

TRAHAN & McNULTY

MACASIN D'UN SEUL PRIX,

Enseigne de la Boule Rouge.

ST-HYACINTHE.

Maisons d'Affaires

BISSONNET & BRODEUR
Marchands-Tailleurs et merciers,
169 rue Cascades.

JOS. BRODEUR & CIE.,
(Jobbers) Marchandises sèches et Épiceries.
Gros et Détail.
228 et 234 rue Cascades.

S. BOURGEOIS & CIE.,
Magasin Général,
Place du Marché.

BROUSSEAU & FILS
archandises sèches et Nouveautés,
63 et 67 rue St-François.

EDOUARD CHAUSSE
Artiste-Sculpteur
Monuments Funéraires en Marbre et Granit.
269 rue Cascade

DUSSAULT & LAMARCHEUX,
Fondeurs
4 rue Hyacinthe.

JOSEPH HUETTE Tél. 246
Féblantier-Ploombier et Couvreur,
68 rue St-Simon,
Place du Marché.

CHS. G. RACICOT
Marchand de Grains, Farines, Son, Gru,
Moules, etc.

Coin des rues St-Antoine et Mondor

Chemin de Fer du Québec Southern

Tous les jours dimanches exceptés

STATIONS.

Read down	Eastern time.	A.M.	P.M.	A.M.	P.M.
6.55	2.25	Pierreville	12.18	8.03	
6.40	2.30	St-Fran. d'Ar.	12.13	8.00	
6.23	2.47	Yamaska	11.58	7.45	
6.50	3.37	PAR. Sorel, ARR. 10.49	7.50		
7.08	3.49	B. Rivière Jet	19.28	7.37	
7.15	3.57	St. Robert	19.27	7.29	
7.30	4.10	St. Aimé	19.10	7.07	
7.44	4.24	St. Louis	9.59	5.53	
8.10	4.40	St. Jules	9.45	6.34	
8.35	4.55	St. Basile	9.35	6.20	
8.47	5.15	St. Hyacinthe	9.20	6.50	
8.50	5.15	St. Hyacinthe	9.15	6.50	
10.50	5.45	St. Hyacinthe	8.40	3.25	
11.20	6.07	St. Darné	8.20	2.57	
11.50	6.29	St. Darné	8.00	2.30	
12.10	6.38	Rougemont	7.49	2.18	
12.38	6.51	St. Grégoire	7.35	1.52	
12.50	7.00	A. S. J. Iberville	7.25	1.40	
1.00	7.10	St. Hyacinthe	7.15	1.30	
8.00	1.15	Iberville Jet	5.30	3.07	
8.13	1.48	Sabrevois	4.51	6.17	8.13
8.28	2.13	Henryville	4.35	6.08	8.03
8.34	2.40	Clareneville	4.03	5.56	7.51
8.49	2.50	Noyan Jet	3.50	5.54	7.45

Arrête le samedi seulement.

Arrête sur signal du pavillon.

Les trains no. 1 et no. 60 font rattachement à

Service de chars Pullman entre St-Hyacinthe

Boston et New-York via Burlington et Rutland.

1 décembre 1905.

EMILE SOLIS

Libraire en gros et en détail.

Rue Cascades, ST-HYACINTHE.

Assortiment complet de TAPISSERIES. ARTICLES DE BUREAU. FOURNITURES CLASSIQUES, LIVRES, OBJETS DE PIÈTE et de FANTAISIE, etc.

SPECIALITÉ: Huile d'olive pour Sanctuaires, Livres de récompenses.

Une visite est sollicitée.

JOS. O. C. MIGNAULT,

INGENIEUR CIVIL

ARPEUTEUR-GEOMETRE.

Spécialités de constructions d'Aqueducs, d'Égouts et d'Éclairage Électrique.

Construction de Ponts et chaussées.

Développement de Poutroirs d'Eau.

Arbitrages, Évaluations, etc., etc.

Adresse: SHERBROOKE, P. O.

FEUILLETON

Je marie mon Oncle

CHAPITRE V

Il lui sembla que sa sœur Annette demeurait bien longtemps à venir et elle fut bien plus étonnée lorsqu'elle la vit courbée comme si elle eût vieilli de dix ans et tout en larmes.

— Qu'y a-t-il donc, sœur Anne ? interrogea bien vite Odile. Notre bonne mère est-elle malade ?

— Ah ! ma bonne petite demoiselle, c'est bien pis. Si vous saviez ce qui nous arrive ! Mais Dieu le permet et il est le maître, il sait mieux que nous ce qu'il nous faut...

— Mais quoi donc ? redemanda Odile.

— C'est que, sanglota la sœur, c'est que le gouvernement nous chasse, que notre pauvre couvent va être fermé, qu'il nous faut partir toutes bien loin, en Hollande... je ne sais pas trop où cela se trouve, mais, à ce qu'il me paraît, il faut des journées de chemin de fer.

Un instant après Mademoiselle Baron, atterrée, s'entendait confirmer par mère Saint-Luc la nouvelle de la fermeture de la maison. N'étant pas autorisée, la congrégation de Notre-Dame des Arts devait être dissoute dans quinze jours et les saintes filles préféraient l'exil au renoncement à leurs vœux, à leur vie de sacrifices, de souffrances, de dévouement.

Elles s'en iraient à l'étranger, elles mangeraient le dur et amer pain de l'exil plutôt que de ne point librement prier, souffrir, aimer Dieu et le prochain, éclairer les intelligences, former les cœurs à la vertu. Elles paieraient de leur repos, de l'abandon de leur pauvre patrimoine, le droit de faire le bien sans entrave, de demeurer les fidèles disciples du Christ persécuté par les Pilates, trahi par les Judas de tous les temps.

Le décret, promulgué à l'approche de la rentrée des classes, avait été comme un coup de foudre dans le paisible monastère où, derrière les grilles, les saintes religieuses, vouées à la prière, à l'enseignement, au culte du bien et du beau, vivaient absolument en dehors de toute agitation politique.

La veille même de l'arrivée d'Odile, huit jours avant la rentrée des élèves, on avait pris la douloureuse résolution de partir pour Maëstricht.

— Ma pauvre chère enfant, dit mère Saint-Luc en pressant sur son cœur Odile qui pleurait amèrement, qu'allez-vous devenir ? C'est vous qui êtes la plus éprouvée de nous toutes et je vous plains de toute mon âme.

Elle la laissa d'abord épancher librement sa douleur; puis, car c'était une femme forte, au cœur tendre, mais à l'âme énergique, sachant regarder en face les pires situations, elle releva par ses conseils et ses consolantes paroles, le courage d'Odile.

— Nous ne pouvons point, hélas ! vous emmener avec nous et je crois bien aussi que vous ne nous suivriez pas volontiers. D'ailleurs, votre place est ici, à Riom, mon enfant ; il vous faut y demeurer pour y remplir une tâche difficile et méritoire.

Je ne parle pas du dévouement à votre oncle, de votre mission d'ange gardien, pour ainsi dire, auprès de lui, bar vos prières et votre tendresse, mais d'une mission plus haute, plus difficile mon enfant : vous devez rester ici près de Mademoiselle Chasseloup, votre cousine, pour la préparer à paraître devant Dieu quand il la rappellera à Lui.

Nous ne devons juger personne, ma fille, et le Seigneur seul est l'arbitre des consciences, mais il nous est permis de conjecturer cependant, d'après les apparences : vous n'ignorez pas, plus que nous, que votre cousine, bientôt octogénaire, ayant beaucoup reçu de Dieu, aura un grand compte à lui rendre.

Hélas ! tout le monde le sait, elle s'est fait une idole de son or et son cœur insensible, demeuré fermé à tous les appels de la charité, ne connaît plus, depuis des années, le chemin de l'église ; elle a désappris la prière dans laquelle nous demandons à Dieu le pardon de nos offenses, parce qu'elle refuse de pardonner, parce que la haine couve en son âme ulcérée.

Odile, votre devoir, je vous le répète, est, coûte que coûte, de faire violence au ciel en faveur de cette pauvre âme dévoyée. Priez, suppliez, dévouez-vous, endurez tout, pardonnez tout : soyez aveugle, sourde et muette devant le mépris, mais demeurez auprès d'elle pour l'arracher à la perdition éternelle ; sauvez votre âme en sauvant la sienne. Là est votre devoir. Acceptez-le si lourd qu'il soit ; nos prières vous aideront, mon enfant.

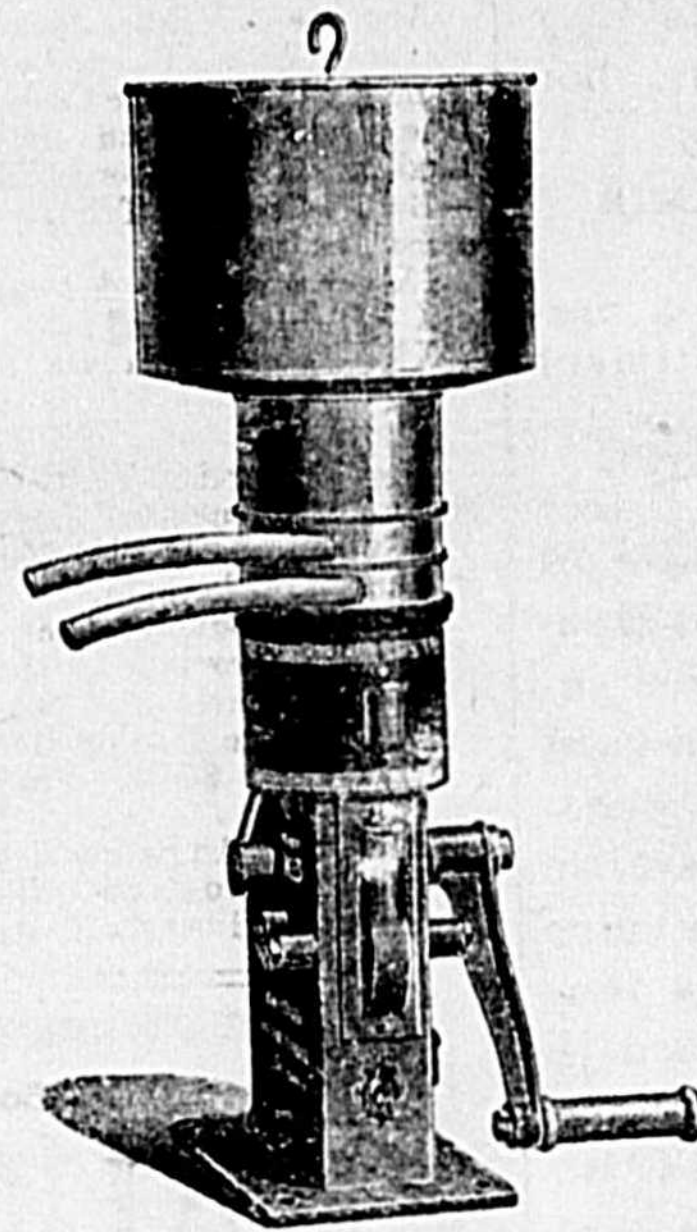
Odile, le front courbé, écoutait les paroles tombant des lèvres de la sainte religieuse.

Quand celle-ci s'arrêta, elle gémit. — O ma mère, serai-je capable de remplir une telle mission ?

— Oui, mon enfant ; à qui veut, Dieu aide, ne l'oubliez pas.

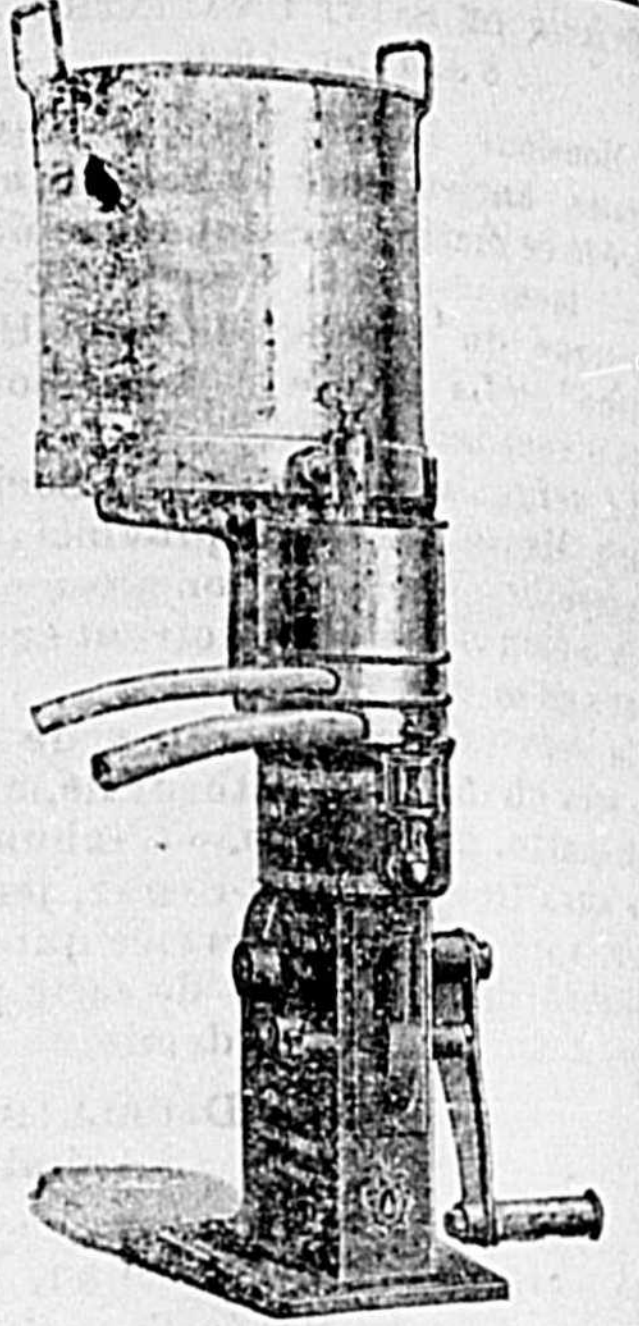
Ecrémeuses Centrifuges FENIX

Marque de Commerce



Modèle K

Désignation	Recommandé pour Nombre de Vaches Été	Hiver	Capacité d'écumage à l'heure	Prix
K 1	4	6	155 lbs	\$ 30.00
K 2	7	10	245 "	35.00
K 3	9	12	285 "	40.00
K 4	12	15	350 "	45.00



Modèle D

Désignation	Recommandé pour Nombre de Vaches Été	Hiver	Capacité d'écumage à l'heure	Prix
D 1	12	18	400 lbs	
D 2	15	25	500 "	
D 3	20	30	660 "	
D 4	30	45	1000 "	

Aussi modèles pour Beurrieres et Grandes Laiteries Privées

Engins, Chaudières à Vapeur, Barattes Combinées, etc., etc., etc.

Outillages complets de Beurrieres et Fromageries

CIRCULAIRES SUR DEMANDES.

S'adresser à l'Agent Général pour le Canada,

Bureau du "Courrier", rue Ste-Anne

J. de L. TACHE, SAINT-HYACINTHE

SOUS LE CONTROLE DU GOUVERNEMENT.

"La Provinciale"

(ASSURANCE MUTUELLE — INCENDIE.)

BUREAU-CHEF: 160, RUE ST-JACQUES

MONTREAL

Sécurité absolue. — Taux raisonnables.

Pertes payées promptement.

AGENTS :

TACHÉ & JODOIN, Notaires, ST-HYACINTHE

C. A. LÉTOURNEAU, Agent spécial, ST-MADELEINE

"LE COURRIER DES ETATS-UNIS"

SEUL JOURNAL D'AMERIQUE! Publiant des dépêches spéciales de son correspondant de Paris, dépêches de France et autres pays d'EUROPE, de tous les grands journaux de New-York ainsi que les dépêches de la presse associée de toutes parties du monde.

CONDITIONS D'ABONNEMENT!

PRIX DE L'ABONNEMENT POUR LES ETATS-UNIS ET LE CANADA (Payable invariablement d'avance)

Un An, 6 m

EDITION QUOTIDIENNE (Courrier du Dimanche compris) \$12.50 — \$8.00 —

COURRIER DU DIMANCHE (paraissant le dimanche matin) 2.50 — 1.50 —

EDITION HEBDOMADAIRE (paraissant le mardi matin) 5.20 — 2.60 —

Les abonnements partent du 1er et du 15 de chaque mois.

Nous engageons nos correspondants à faire leurs remises par Chèques, Traités, Mandats Money-orders, ou Express-Money-Orders à l'ordre de

H. P. SAMPERS & CO., 195 et 197 Fulton Street, New-York

L. A. Massé ASSURANCE

"The Manufacturers Life Insurance Co."

FEU, VIE, ACCIDENT, MARINE.

BRIS DE VITRES, IDENTIFICATION, GARANTIE.

Bureau de la Manufacturers Life 172 BOULEVARD BIRCHARD, St-Hyacinthe Que

Tel. Bell 31.

Argent à prêter.

CHEMINS DE FER

Les trains laissent St-Hyacinthe tous les jours comme suit :

C. P. R. — Allant à St-Hugues, etc 12.10 et 7.50 P. M.

Allant à Farham, etc. : 8.15 A. M. et 4.05 P. M.

G. T. R. — Allant à Montréal, 5.25, 7.20, 11.35 A. M., 5.32 P. M.

Allant à Acton, etc. : 9.14, A. M., 5.32, 9.20 P. M.

I. O. R. — Allant à Montréal, 9.14, A. M., 5.02, 8.45, P. M.

Allant à Drummondville : 8.55, A. M. et 15. 5.02, P. M.

Téléphone No 200.

Taché & Jodoin,

Notaires.

Assurance contre le Feu : GUARDIAN ASSURANCE CO

Bureau : 68 rue Ste-Anne, St-Hyacinthe

Bâtisse du "Courrier".

N.B. — M. Jodoin continuera toutes les affaires du bureau de M. Taché en l'absence de ce dernier.

de G. TACHE ALBERT JODOIN

L. P. MORIN & FILS

ENTREPRENEURS-MENUISIERS

MANUFACTURIERS DE

Portes, Chassis, Jalousies,

Moueurs, Découpages,

PROPRIÉTÉ : Bancs d'Églises, de Salles et d'Écoles.

— AUSSI —

Assortiment complet de

BOIS DE SCIAGE

Séchés à la vapeur, préparés et

BOIS DE CHAUFFAGE,

BARDEAUX, Etc.

Tout ouvrage fait complètement

SATISFACTION GARANTIE

COIN DES RUES

ST-ANTOINE ET ST-JOSEPH

ST-HYACINTHE

Juillet 1901.

LIBRAIRIE LAMULLE & POISSON

JUST POISSON

COMMISSIONNAIRE

Librairie de la Société Bibliographique

14, rue de Beauport, Québec

Librairie et Commission de Montréal

CONDITIONS DE PAIEMENT

Un Compte-Courant est ouvert à nos clients

déposant à notre caisse une provision dont le

est déduit tout. — J'élevé de compte est

soustrait le 1er janvier et le 1er juillet.